

Daniel 5

[Mode 1]

based on the work of Suzanne Haik-Vantoura

Transcription automated

<http://meafar.blogspot.com>

5.1 בִּלְשָׁאצַּר מַלְכָּא עֲבַד לֶחֶם רָב לְרַבְרָבְנוּהִי אֶלֶף וּלְקַבֵּל אֶלֶף

beil-sha - tsar mal - ka a - vad le - chem rav le - rav - re - va - no - hi a - laf ve - la - qa - veil al -

6 חֲמָרָא שְׂתֵּה 2 בִּלְשָׁאצַּר אֶמֶר

pa cham - ra sha - teih beil - sha - tsar a -

9 בְּטַעַם חֲמָרָא לְהוֹתִינָהּ לְמַאֲנֵי דְהַבָּא וּבְסָפָא

mar bit - eim cham - ra le - hai - ta - yah le - ma - nei da - ha - va ve - kas - pa

10 דִּי הַנְּפִיק נְבוּכַדְנֶצַּר אֲבוּהִי הִיכְלָא מִן בִּירוּשָׁלַם דִּי וַיִּשְׁתָּן

di han - peiq ne - vu - kad - ne - tsar a - vu - hi min heik - la di vi - rush - lem ve - yish -

15 בְּהוֹן מַלְכָּא וְרַבְרָבְנוּהִי שְׁגִלְתָּהּ וּלְחִנְתָּהּ

ton be - hon mal - ka ve - rav - re - va - no - hi sheig - la - teih ul - chei - na -

17 אֱלֹהָא בֵּית דִּי הִיכְלָא מִן הַנְּפִיקוּ דִּי חֲמָנִי חִיתוּ 3 בְּאֵדִין

teih be - dai - yin hai - tiv ma - nei da - ha - va di han - pi - qu min heik - la di veit e - la - ah

23 בִּירוּשָׁלַם דִּי וַיִּשְׁתָּן וַאֲשִׁתּוֹ בְּהוֹן מַלְכָּא וְרַבְרָבְנוּהִי שְׁגִלְתָּהּ וּלְחִנְתָּהּ

di vi - rush - lem ve - ish - tiv be - hon mal - ka ve - rav - re - va - no - hi sheig - la - teih ul - chei - na -

28 פְּרוּזָא נְחָשָׁא וּבְסָפָא דְהַבָּא לֹא לְהִי וְשִׁבְחוּ חֲמָרָא 4 אֲשִׁתּוֹ

teih ish - tiv cham - ra ve - sha - ba - chu lei - la - hei da - ha - va ve - kas - pa ne - cha - sha far - ze -

34 אֲצַבְעֵן נִפְקָה שְׁעָתָה 5 בָּהּ וַאֲבָנָא אֲעָא

la a - a ve - av - na bah sha - a - tah ne - fa - qah ets - be - an

37 די אַנש וכתבן לקבל נברשטא על גירא די כהל היכלא
di yad e - nash ve - kat - van la - qa - veil nev - rash - ta al gi - ra di ke - tal heik -

40 זינהי מלכא 6 אדין כתבה די ידה פס ומלכא וזיה
la di mal - ka u - mal - ka cha - zaih pas ye - dah di kat - vah e - dai - yin mal - ka zi -

49 וקטרי יבהלוגה ורעינהי שנוהי
vo - hi she - no - hi ve - ra - yo - no - hi ye - va - ha - lu - neih ve - qit -

52 קרא 7 נקשן לדא גא וארכבחה משתלין חרצה
rei char - tseih mish - ta - rai - yin ve - ar - ku - ba - teih da le - da naq - shan qa -

56 ונזריא בשדאי לאשפאיה להעלה בחיל מלכא
rei mal - ka be - chai - yil le - he - a - lah le - ash - fa - ya kas - da - ei ve - gaz - ra -

60 פתבה וקרה די אנש כל די בכל לחבימי ואמר מלכא ענה
ya a - neih mal - ka ve - a - mar le - cha - ki - mei va - vel di kol e - nash di yiq - reih ke - ta -

63 וקמניכא ולבש ארגנא יחולני ופשרה דלה
vah de - nah u - fish - reih ye - cha - vi - na - ni ar - ge - va - na yil - bash ve - ham - ni -

64 חבימי כל עלין 8 אדין ישלט במלכותא ותלתי צוארה על דחבא די
ka di da - ha - va al tsau - reih ve - tal - ti ve - mal - ku - ta yish - lat e - dai - yin a - lin kol cha - ki -

70 למלכא להודעה ופשרה למקרא פתבא כהליון ולא מלכא
mei mal - ka ve - la ka - ha - lin ke - ta - va le - miq - rei u - fish - reih le - ho - da - ah le - mal -

76 עלוהי שנין וזיהי מתבבל שגיא בלשאצר מלכא 9 אדין
ka e - dain mal - ka veil - sha - tsar sa - gi mit - ba - hal ve - zi - vo - hi sha - nai - yin a -

81 מְלִי לְקַבֵּל 10 מַלְכָּא מִשְׁתַּבְּשִׁין וְרַבְרַבְנֵהוּ
lo - hi ve - rav - re - va - no - hi mish - tab - shin mal - ke - ta la - qa - veil mi -

84 עֲלֵת מִשְׁתָּא לְבֵית וְרַבְרַבְנֵהוּ מַלְכָּא
lei mal - ka ve - rav - re - va - no - hi le - veit mish - te - ya a -

87 חַי לְעַלְמִין מַלְכָּא וְאַמְרַת מַלְכָּא עֲלֵת
lat a - nat mal - ke - ta va - a - me - ret mal - ka le - al - min che - yi

89 וְשִׁתְּנֵהוּ אֵל וְיִינִיד רְשִׁינִיד וְבִהְלוּךְ אֵל
al ye - va - ha - luk ra - yo - nak ve - zi - vaik al yish - ta -

91 דִּי בְּמַלְכוּתְךָ גִּבֹּר 11 אֵינִי
no i - tai ge - var be - mal - ku - tak di

92 וְשִׁבְלֵתְנוּ נְהִירוּ אֲבוּד וּבְיוֹמֵי בֵּהּ קַדִּישִׁין אֱלֹהִין רוּחַ
ru - ach e - la - hin qa - di - shin beih uv - yo - mei a - vuk na - hi - ru ve - sak - le - ta -

94 וּמַלְכָּא בֵּהּ הַשְׁתַּבַּחַת אֱלֹהִין בְּחַכְמַת וְחַכְמָה
nu ve - chak - mah ke - chak - mat e - la - hin hish - te - ka - chat beih u - mal - ka ne -

100 מַלְכָּא אֲבוּד הַקִּימָה גְּזִרִין בְּשִׂדְאִין אֲשִׁפִּין חַרְטֻמִּין רַב אֲבוּד
vu - kad - ne - tsar a - vuk rav char - tu - min ash - fin kas - da - in gaz - rin ha - qi - meih a - vuk mal -

105 קַבֵּל 12 כֹּל
ka kol qa - veil

106 וְאַחֲנִית חֵלְמִין מְפָשֵׁר וְשִׁבְלֵתְנוּ וּמַנְדָּע וְתִירָה רוּחַ דִּי
di ru - ach ya - ti - rah u - man - da ve - sak - le - ta - nu me - fa - shar chel - min va - a - cha - va - yat

107 שְׁמַחַת שֵׁם מַלְכָּא דִּי בְּדִנְיָאֵל בֵּהּ הִשְׁתַּכַּחַת קִטְרִין וּמִשְׁרָא אַחֲדִין
 a - chi - dan um - sha - rei qit - rin hish - te - ka - chat beih be - da - ni - yei - l di mal - ka sam she -

112 יְהִסְרָה וּפְשָׁרָה יִתְקַרֵּי דִנְיָאֵל כְּעֵן בְּלִמְשָׁאֲצֵר
 meih beil - te - sha - tsar ke - an da - ni - yei - l yit - qe - rei u - fish - rah ye -

118 וְאָמַר מַלְכָּא עֲנֵה מַלְכָּא קְדָם הָעַל דִּנְיָאֵל 13 בְּאֲדִין
 ha - cha - veih bei - dai - yin da - ni - yei - l hu - al qa - dam mal - ka a - neih mal - ka ve - a -

122 מַלְכָּא דִּי יְהוּד דִּי יְהוּדָא גְלוּתָא בְּגִי מִן דִּי דִנְיָאֵל לְדִנְיָאֵל אֲנֵתָּהּ הוּא
 mar le - da - ni - yei - l an - te hu da - ni - yei - l di min be - nei ga - lu - ta di ye - hud di hai - ti mal - ka

130 וְשָׁכַלְתָּנוּ וְנִהְיִרְוּ בָּךְ אֱלֹהִין רוּחַ דִּי עֲלֵךְ 14 וְשִׁמְעַת יְהוּד מִן אָבִי
 a - vi min ye - hud ve - shim - eit a - lak di ru - ach e - la - hin bak ve - na - hi - ru ve - sak - le - ta -

138 חֲבִימָאֵל קְדָמִי הָעֵלוּ 15 וּבְעֵן בָּךְ הִשְׁתַּכַּחַת יִתְרָה וְחֻבְמָה
 nu ve - chak - mah ya - ti - rah hish - te - ka - chat bak uk - an hu - a - lu qa - da - mai cha -

144 וְלֹא לְהוֹדְעָתָנִי וּפְשָׁרָה יִקְרִין דְּנָה כְּתָבָה דִּי אֲשַׁפֵּיא
 ki - ma - ya ash - fa - ya di ke - ta - vah de - nah yiq - ron u - fish - reih le - ho - da - u - ta - ni ve -

148 לְמִפְשָׁר פִּשְׁרִין דִּי עֲלֵךְ שִׁמְעַת 16 וְאֵנָּה לְהַחְנוּנָה מִלְתָּא פִּשְׁרָה כְּהִלִּין
 la ka - ha - lin pe - shar mil - ta le - ha - cha - va - yah va - a - nah shim - eit a - lak di ti - kul pish - rin le - mif -

157 וְקִטְרִין לְמִשְׁרָא
 shar ve - qit - rin le - mish -

159 להודיעתני ופשרה למקרא בתכא תבול הן כען
rei ke - an hein ti - kul ke - ta - va le - miq - rei u - fish - reih le - ho -

160 ותלתא צוארך על דהבא די והמניכא תלבש ארגונא
da - u - ta - ni ar - ge - va - na til - bash ve - ham - ni - ka di da - ha - va al tsau - rak ve - tal -

163 ענה באדין 17 השלט במלכותא
ta ve - mal - ku - ta tish - lat bei - dai - yin a -

166 ויבוביטך להוין לך מתנתך מלכא קדם ואמר דניאל
neih da - ni - yei - l ve - a - mar qa - dam mal - ka mat - na - tak lak le - hev - yan un -

168 אהודענה ופשרה למלכא אקרא בתכא ברם קב לאחור
vaz-be-ya - tak le - a - cha - ran hav be - ram ke - ta - va eq - rei le - mal - ka u - fish - ra a - hod - i -

174 יקב ויהרה ויקרא ורביתא מלכותא עלאה אלהא 18 אנה מלכא
neih an - te mal - ka e - la - ha i - la - ah mal - ku - ta ur - vu - ta vi - qa - ra ve - had - rah ye -

179 רביתא 19 ומן אביר לנבכדנצר
hav lin - vu - kad - ne - tsar a - vuk u - min re - vu - ta

182 זיעין הנו ולשנא אמא עממא כל לה יקב די
di ye - hav leih kol am - ma - ya u - ma - ya ve - li - sha - na - ya ha - vo zay -

184 הנה צבא הנה ודי קטל הנה צבא הנה די קדמוי מן ודחלין
in ve - da - cha - lin min qa - da - mo - hi di ha - vah tsa - vei ha - va qa - teil ve - di ha - vah tsa - vei ha -

191 20 וכדי משפיל הנה צבא הנה ודי מלים הנה צבא הנה ודי מחא
vah ma - chei ve - di ha - vah tsa - vei ha - vah ma - rim ve - di ha - vah tsa - vei ha - vah mash - pil uk - di

200 וְרוּחָהּ לִבְבֶּהּ רָם לְהַזְדָּה תִּקְפֹּת הַנְּחֹל מִן קָרְסָא מַלְכוּתָהּ וַיִּקְרָה הָעֶדְיוֹ
 rim liv-veih ve - ru - cheih tiq - fat la - ha - za - dah han-chat min kar - sei mal - ku - teih vi - qa - rah he -

208 מִנָּה 21 וּמִן בְּנֵי אִנְשָׁא טָרִיד וּלְבִבָּה
 di - yu mi - neih u - min be - nei a - na - sha te - rid ve - liv -

210 עִם חַיּוֹתָא שְׂוִיו וְעִם עֲרֵדָא מְדוּלָּה טְשָׁבָא
 veih im cheiv - ta sha - viy - v ve - im a - ra - da - ya me - do - reih is -

211 כְּתוּרִין יַטְעִמוּלָהּ וּמִמֶּל שְׂמִיָּא גִשְׁמָה יִצְטַבַּע עַד
 ba ke - to - rin ye - ta - a - mu - neih u - mi - tal she - ma - ya gish - meih yits - ta - ba ad

218 יְהִים יִצְבָּה דִּי וּלְמַן אִנְשָׁא בְּמַלְכוּת עֲלָהּ אֱלֹהָא שְׁלִיט דִּי יָדַע דִּי
 di ye - da di sha - lit e - la - ah i - la - ah be - mal - kut a - na - sha ul - man di yits - beih ye - ha -

223 יִדְעָה דִּי קָל לְבַבְךָ חֲשַׁפְלוֹת לָא בְּלִשְׁאֲצָר בְּרָהּ 22 וְאַנְתָּ עֲלָה
 qeim a - lah ve - an - te be - reih beil - sha - tsar la hash - peil - te liv - vak kol qa - veil di kol de - nah ye -

231 חִיתָיו בֵּיתָהּ דִּי וּלְמַאנִּיָּא הַתְּרוּמָתָא שְׂמִיָּא מָרָא 23 וְעַל
 da - ta ve - al ma - rei she - ma - ya hit - ro - mam - ta ul - ma - na - ya di vai - teih hai -

236 שְׁתִּין חֲמֵרָא וּלְחִנְתָּדָּ שְׁגִלְתָּדָּ וּרְבִרְבָּנָדָּ וְאַנְתָּ קְדָּמָד
 tiv qa - da - mak ve - an - te ve - rav - re - va - nak sheig - la - tak ul - chei - na - tak cham - ra sha - tai - yin

237 אֵשׁ פְּרוּלָּא נְחָשָׁא וְדַחְבָּא כִּסְפָּא וְלֹא לְתִי בְּהוֹן
 be - hon ve - lei - la - hei kas - pa ve - da - ha - va ne - cha - sha far - ze - la a -

239 וְאֵבְנָה וְיִי חֲנוּן לֹא וְלֹא שְׁמַעִין וְלֹא יָדְעִין שְׂבַחָהּ וְלֹא לֵהָ
a ve-av-na di la cha - zai-yin ve - la sham - in ve - la yad - in sha - bach-ta ve - lei - la - ah

246 וְיִי נִשְׁמַתָּךְ בִּידָהּ וְכָל אֲרֻחָתָךְ לֵהּ לֹא חֲדָרָהּ
di nish - me - tak bi - deih ve - kol or - cha - tak leih la ha -

252 וְיִי בְּאֵדֶיךָ 24 קְדָמוֹהִי מִן שְׁלִיחַ פֶּסַח יְהֵא דִי וּבְחֻבָּהּ דְּנָה
dar - ta bei - dai - yin min qa - da - mo - hi she - li - ya-ach pa - sa di ye - da uk-ta - va de -

258 רְשִׁים כְּתָבָהּ 25 וְדָנָה רְשִׁים מְנָה מְנָה וּפְרָסִין תְּקַל מְנָה פֶּשֶׁר דְּנָה 26 מִלְתָּהּ
nah re - shim ud - nah ke-ta - va di re - shim me - nei me - nei te - qeil u-far - sin de - nah pe - shar mil -

270 מְנָה מְנָה אֱלֹהֵהּ מַלְכוּתָהּ וְהַשְׁלֵמָה תְּקַל 27 תְּקִילָתָהּ בְּמִאֲזֻנָּהּ
ta me-nei me - nah e - la - ah mal-ku - tak ve-hash-le - mah te - qeil te - qil-tah ve - mo-zan -

278 וְהַשְׁתַּבַּחְתָּ חֲסִיר פֶּרֶס 28 פְּרִיסַת מַלְכוּתָהּ וַיְהִיבַת לְמַדִּי וּפְרָס
ya ve-hish-te - ka-chat cha - sir pe - reis pe - ri - sat mal-ku-tak vi - hi - vat le-ma - dai u-fa -

284 בְּאֵדֶיךָ 29 אָמַר בְּלִשְׁאֲצָר וְהִלְבִּישׁוּ
ras bei - dai - yin a - mar beil - sha - tsar ve - hal

286 לְדִנְיָאֵל אֲרָגוֹנָא וְהַמְנִיכָא דְחֻבָּהּ דִּי עַל צִיּוֹנָהּ
bi - shu le - da - ni - yei - l ar - ge - va - na ve - ham - ni - ka di da-ha - va al tsau -

291 וְחִבְרָזוּ עֲלוּהִי לְחֵנָא דִי שְׁלִיט תִּלְתָּהּ בְּמַלְכוּתָהּ 30 בְּהַ
reih ve-hak - ri - zu a - lo - hi di le - he - vei sha - lit tal - ta be - mal - ku - ta beih be -

299 קְטִיל בְּלִשְׁאֲצָר מַלְכָּהּ כְּשִׁדְּדָהּ
leil - ya qe - til beil - sha - tsar mal - ka kas - da - ah